
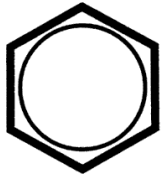


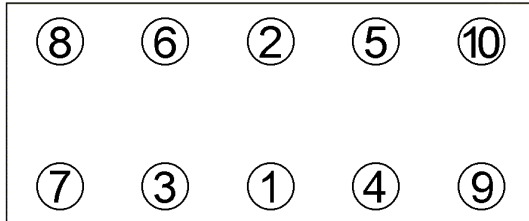
Anziehvorschrift für Zylinderkopf	144.190	 Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head		
Instructions de serrage pour culasse		
Prescripciones de apriete para culatas		

Schraubenkopf / Head shape
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



760.870
M 10 x 85/103



Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	138.A1.000 138.A2	M 10 * 40 Nm ➤ 90° ➤ 90° ➤ 1.000 km ➤ 60°-90°	M 12 * 35 Nm 70 Nm 93 Nm 1.000 km ☐ 93 Nm	138.B2.000 138.B3.000 * 20 Nm 40 Nm ➤ 90° ➤ 90°
---	----------------------	--	--	--

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

87 mm Ø, 1,92/1,80 mm ÷

Regata 70 Mot.138.B2.000, 09/1983>1985
Ritmo 70 Super Mot.138.B2.000, ab 10/1982>
Regata 85 S Mot.138.B3.000
bis Chassis 7409423<
Ritmo 85 Mot.138.B3.000, 1980>1985
Ritmo 65 Mot.138.A1.000, ab 02/1984>

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

144.190